

Zeitschrift: Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande
Band: 17 (1879)
Heft: 29

Artikel: La féta dâi régents
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-185286>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

a réuni toutes les opinions politiques ou religieuses, les instituteurs des écoles officielles, ceux des écoles privées et nombre de citoyens n'appartenant pas au corps enseignant mais qui ont travaillé avec empressement à son organisation, donnant ainsi une preuve de sympathie à ceux qui se dévouent à l'éducation de la jeunesse. Les journaux ont parlé avant nous et avec détails de cette intéressante fête ; nous ne pouvons donc pas y revenir. Nous nous bornerons, pour satisfaire au désir exprimé par de nombreux membres du Congrès, qui ont assisté au banquet de lundi, de publier la lettre suivante, dont ceux qui lisent habituellement nos articles patois reconnaîtront facilement la source :

La fête dai régents.

Rebetatset, lo 13 dè Juïet 79.

Cousin,

Vo m'estiusérâi bin se vo z'écriso clia lettra, mâ on m'a de que vo z'etiâ oquiè pè clia fêta dai régents, et vigno vo priyî dè fêrè on bocon atteinchon âo noutro, rappoo à noutre n'Henriette qu'eïn est tota foula et lo régent n'a pas l'air de la m'presi non plie, mâ dévânt que ceïn aulè pe lieïn, faut portant savâi se l'est 'na dzeïn dè sorta.

Mon bio-frâre François m'eïn dit pî què peindrè. Ne sé pas que l'a contrè lè régents ; mâ mè fasâi onco hier à né : « Dè bio savâi que ton monsu va assebin pè Lozena, avoué lè z'autro ! Eh ! tè bombardâi po dai régents ! L'ont bin fatta d'allâ s'égalantsi dou dzo per lè tandi que no foudra no z'escormantsi dè sciÿi, dè dêtsirenâ, dè reintsirenâ et dè ramassâ se fâ lo temps. Mâ ora que l'ont 14 ceints francs, l'ont dè quiet rupâ ; pardié ! l'est adé coumeint y'è de : la graisse l'ao too lo cou et vo vâidè ora ; corsont per tot, mémameint que sti an font on abbayî dè dou dzo, et que l'appelont ceïn on congré. L'est dâo bio què l'ao congré ! Lo conseillè qu'a étâ ein 69 âo congré dè la pé, dit que lè dzeins dè sorta l'âi pâovont pas allâ à mein que cè sâi po sè toodrè dè rirè. Boeilont ti mè lè z'ons que lè z'autro, lè z'hommo, lè fennès (l'est po ceïn que lè régeannès l'âi vont assebin) et l'est â cliaô que pâovont menâ lo mor lo pe foo et lo pe grand teimps. Ora, dis-mè vâi : ceïn a-te bouna façon po dai régents ? L'est cliaô dè Lozena que sè vont teni le veintro ! Mè tsappérâi quasû dè l'âi allâ, se ceïn n'etâi pas onna vergogne. Et pi n'est pas tot ; volliont-te pas fêrè on n'espousechon. On n'espousechon ! Eh ! pourrès dzeins ! Lo valet âo syndiquo qu'est z'u â clia dè Paris a fé dai ballès recaffâiès quand l'a ceïn su. Ceïn a-te lo fi po dai régents dè volliâi fêrè ceïn que l'ont fé â Paris ?...

Sè laissent menâ pè dou âo trâi gaillâ qu'eïn font ceïn que volliont. L'âi a on monsu Dadiet dè pè Nautsaté que l'ao met totès sortès d'affèrès deïn la teta avoué on papâi rodzo que l'ao z'einvouyè ; et pi pè Lozena y'eïn a on part qu'ont lo tonaire po cliaô régents. L'âi a on Samuïet Cuénoud, dè pè l'hépetau (tadâi que lè menâi pî ti tsi li), et pi on certain Durand, on Peletset et onco dai z'autro. A lè z'ouër foudrà pardié que lè païsans

fassont décret po tot l'ao bailli ; mâ *harte là !* Coumeint se n'aviont pas dza la mâiti dè trâo, que l'ao faut onna troupa dè ceints francs â ti lè quartins et avoué ceïn on lodzémeint coumeint po on menistrè, dâo bou, on courti, on pliantadzo et por quiet : po étrè â l'ombro lo tsautein, â la chotta quand pliaô, âo tsaud l'hivai et po allâ bramâ la demeindze âo prédzo. Ceïn n'est pas justo. Dâo teimps iô l'aviont 522 francs po fêrè l'écoula, remontâ lo relodzo et senâ midzo, l'aviont dza bin prâo. L'est veré qu'adon, quand tiâvo lo caïon, la bouéba portâvè adé âo régent duè coutélettès et on bet dè sâocesse â grelhi. Mâ ora que l'ont dè quiet allâ âo congré, cordè ! n'ont pas fatta qu'on l'ao baillâi ; gâgnont mè què no. Lo tè dio, fâ teinchon ! lo régent l'âi va assebin et te pâo comptâ que l'est on « vive la joie », va pî, et te n'Henriette porrâi bin n'avâi pas tot pliorâ âo bri. »

Crayo tot parâi que François va on pou trâo lieïn ; kâ vo djuro que noutron régent est on dzeinti coo et pi que lè z'einfants amont bin allâ â l'écoula, et lo vilho assebin étâi tot bon, kâ mon valet Féli sarâi portant pas caporat se l'avâi z'u on crouïo régent, kâ oreindrâi n'est pas quiestion dè portâ onna matola dè burô âo capitaino po avâi lè galons ; ceïn ne sai dè rein ; faut avâi dè la cabosse. Na, faut étrè justo ; lè régents ont pardié mè â fêrè qu'on ne crâi avoué ti cliaô petits brelurins. Louis âo dzudzo, qu'est dè la coumechon dai z'écoulès vâo assebin allâ â la fêta, mâ dit tot lo contréro dè François, dit que cé congré l'est oquiè dè bon. L'âi volliont décidâ se faut ratsetâ lo catsimo, se faut recordâ lo livret pe lieïn què douze fois douze, se faut fêrè allâ lè z'einfants â l'écoula tant qu'à dize-sa-t-ans ; enfin quiet ? dai z'affèrès d'écoula.

Et l'espousechon ! ceïn n'est pas lo mémo affèrè qu'à Paris, ouai ! N'est rein què dai lâivro, dai garni, dai potets, dai cartès et dai z'affèrès d'insè, que ceïn est gaillâ utilo. A ourè Louis, clia fêta, l'est onna bouna fêta, que mémameint l'âi a bin dai menistrès que l'âi volliont allâ. Mè su de : pisque ceïn va d'insè, lo régent fâ bin, l'âi appren-drâ adé oquiè, et su quasû sein cousin. Mâ tot parâi vo sédè, cousin !... lè dzouvenès dzeins... et sein fêrè asseimblant dè rein, vouâiti on pou iô va.

Lo cousin dè lè d'amont.

Le mot du logogriphe publié dans notre précédent numéro est ouïe. La prime a été gagnée par M. H. Noverraz, aux Cornes-de-Cerf, Forel (Lavaux).

L. MONNET.

PIANOS GARANTIS

J.-S. GUIGNARD et C^e

32, Grand St-Jean, Lausanne.

Pianos des premières fabriques suisses, françaises et allemandes ; pianos système américain à cordes croisées de toute solidité ; son magnifique. Pianos d'occasion. — Vente et location aux conditions les plus avantageuses.

HARMONIUMS